

## PŘEDKRMY - VORSPEISEN

---

100 g Domácí kachní paštika, brusinky, toast (1,3,7,10) <i>Hausgemachte Entenpastete, Preiselbeeren, Toast</i>	145,-
100 g Vepřové maso ve vlastní šťávě, cibulka, chléb (1,3,7,10) <i>Schweinefleisch im eigenen Saft, Zwiebeln, Brot</i>	158,-
100 g Tatarský biftek s topinkami a česnekem (1,3,10) <i>Rindstatar mit Röstbrot mit Knoblauch</i>	275,-
100 g Rozpečený kozí sýr s vlašskými ořechy a medem, toast (1,7,8,10) <i>Gratinierter Ziegenkäse mit Walnüssen und Honig, Toast</i>	225,-

## POLÉVKY - SUPPEN

---

Hovězí vývar s domácími nudlemi (1,3,7,9,6) <i>Rindfleischsuppe mit hausgemachten Nudeln</i>	68,-
Česnečka s bramborem a uzeninou (1,3,6,7) <i>Knoblauchsuppe mit Kartoffeln und Kassler</i>	68,-
Dle sezónní nabídky <i>Nach dem Saisonangebot</i>	

## HOTOVÁ JÍDLA - HAUPTGERICHTE

---

625 g Konfitovaná kachna, červené zelí (1,7,9) <i>Gebratene Ente, Rotkraut</i>	249,-
200 g Svičková na smetaně, citron, brusinky (1,7,9,10) <i>Lendenbraten mit Rahmsauce, Zitrone, Preiselbeeren</i>	198,-
150 g Hovězí guláš (1) <i>Rinder Gulasch</i>	149,-
150 g Segedínský guláš (1) <i>Segediner Gulasch</i>	145,-

## NĚCO K PIVEČKU – ETWAS ZUM BIERCHEN

---

100 g	Bageta s trhaným vepřovým masem, hořčičný dip, salátek (1,3,7,10) <i>Baguette mit Pulled Pork, Senfdip, Salat</i>	165,-
300 g	Klobása s hořčicí, křenem, okurkou a feferony (10) <i>Bratwurst, Senf, Gurke, Meerrettich, Peperoni</i>	238,-
500 g	Grilovaná uzená žebra, feferony, hořčice, křen, chleba (1,3,10) <i>Gegrillte Räucherrippchen, Peperoni, Senf und Brot</i>	398,-
1 ks	Pečené vepřové koleno podávané s feferony, hořčicí a křenem, pečivo (1,3,7,10) <i>Gebratene Schweinshaxe, serviert mit Peperoni, Senf, Meerrettich und Brot</i>	457,-

## JÍDLA Z HOVĚZÍHO MASA – RINDFLEISCHGERICHTE

---

300 g	Steak z vysokého roštěnce, omáčka dle nabídky (1,9,10,11) <i>Rindersteak aus hohem Rostbeaf, Sauce je nach Menü</i>	569,-
	<b>Omáčky / Saucen</b>	
		Demi glace / <i>Demi Glace</i> (1,9,12)
		Hříbková / <i>Pilzsauce</i> (1,7)
		Zelený pepř / <i>Grüne Pfeffersauce</i> (1,7,12)

## JÍDLA ZE ZVĚŘINY

---

200 g	Steak z kančího hřbetu na víně s rozmarýnem a brusinkami (1,9,10,12) <i>Kammsteak vom Wildschwein mit Weinsauce und Rosmarin</i>	345,-
-------	---	-------

## JÍDLA Z VEPŘOVÉHO MASA – SCHWEINEFLEISCHGERICHTE

---

200 g	Smažený vepřový řízek, citron (1,3,7,10) <i>Paniertes Schweineschnitzel, Zitrone</i>	218,-
150 g	Plněný vepřový řízek šunkou a sýrem (1,3,7,10) <i>Schweineschnitzel mit Schinken und Käse gefüllt</i>	238,-
150 g	Pikantní vepřová směs (nudličky z vepřového masa, paprika, cibule, žampiony, pórek) (1,9,10,11) <i>Pikante Fleischmischung (Schweinefleisch, Paprika, Zwiebel, Champignons, Porree)</i>	225,-
200 g	Vepřový steak, omáčka dle nabídky (1,7,9,10,11) <i>Schweinesteak, Sauce je nach Menü</i>	289,-
200 g	Vepřová panenka (sous vide) zabalená ve slanině, omáčka dle nabídky (1,7,9,10,11) <i>Schweinemedallions (sous vide) im Speckmantel, Sauce je nach Menü</i>	338,-

### Omáčky / Saucen

Demi glace	/	Demi Glace (1,9,12)
Hříbková	/	Pilzsauce (1,7)
Zelený pepř	/	Grüne Pfeffersauce (1,7,12)

## JÍDLA Z DRŮBEŽÍHO MASA – GEFLÜGEL

---

150 g	Smažené kuřecí prsíčko (1,3,7,10) <i>Gebratene Hähnchenbrust</i>	189,-
200 g	Kuřecí steak plněný sušenými rajčaty a kozím sýrem (1,9,10,12) <i>Hähnchensteak gefüllt mit getrockneten Tomaten und Ziegenkäse</i>	288,-
200 g	Kuřecí steak, omáčka dle nabídky (1,7,9,10,11) <i>Hühnersteak, Sauce je nach Menü</i>	265,-

### Omáčky / Saucen

Bylinkové máslo	/	Kräuterbutter (7)
Hříbková	/	Pilzsauce (1,7)

## DĚTSKÉ MENU – KINDERmenü

---

100 g	Kuřecí stripsy (nugety) (1,6,9,7,10) <i>Hähnchennuggets</i>	119,-
-------	--	-------

## RYBY - FISCHE

---

200 g Pečený pstruh s česnekem (4,7,10,11) <i>Gebratene Forelle mit Knoblauch</i> Nadváha pstruha (10 g) – Übergewicht der Forelle je (10 g)	232,-  7,-
200 g Mořský losos s holandskou omáčkou (3,4,7,10) <i>Gebratener Seelachs mit Holländischer Sauce</i>	418,-
200 g Mořský losos s bylinkami, citron (4,7,10,11) <i>Seelachs mit Kräutern und Zitrone</i>	386,-

## BEZMASÁ JÍDLA - FLEISCHLOSE GERICHTE

---

100 g Smažený hermelín s brusinkami, tatarská omáčka (1,3,7,10) <i>Panierter Camembert mit Preiselbeeren und Tartarsauce</i>	166,-
200 g Zapečená brokolice se sýrem a holandskou omáčkou (3,7,9,10,11) <i>Brokkoli mit Käse überbacken und Holländischer Sauce</i>	245,-
150 g Smažený sýr, tatarská omáčka (1,3,7,10) <i>Panierter Käse, Tartarsauce</i>	180,-
100 g Smažené žampiony, tatarská omáčka (1,3,7,10) <i>Panierte Champignons mit Tartarsauce</i>	137,-
300 g Špecle s hříbky a smetanou (1,3,7) <i>Spätzle mit Steinpilzen und Sahnesauce</i>	247,-

## SALÁTY - SALATE

---

250 g Šopský salát s balkánským sýrem (7) <i>Schopska Salat</i>	158,-
400 g Salát s kuřecím masem, kapary a dressingem (7,10,11) <i>Salat mit Hühnerfleisch, Kapern und Dressing</i>	239,-
400 g Listový salát s kozím sýrem, vlašskými ořechy a medovo-hořčičným dressingem (7,8,10,11) <i>Blattsalat mit Ziegenkäse, Walnüssen und Senf-Honig-Dressing</i>	255,-
200 g Zelný salát <i>Krautsalat</i>	117,-
200 g Okurkový salát <i>Gurkensalat</i>	95,-

## MOUČNÍKY - DESSERTS

---

Palačinka se zavařeninou (1,3,7) <i>Palatschinken mit Marmelade</i>	77,-
Palačinka se zmrzlinou, ovocem a šlehačkou (1,3,7) <i>Palatschinken mit Eis, Obst und Schlagsahne</i>	138,-
Domácí jablečný závin se šlehačkou (1,3,7) <i>Hausgemachter Apfelstrudel mit Schlagsahne</i>	85,-
Pohár s ovocem, zmrzlinou a šlehačkou (3,7) <i>Eisbecher mit Waldobst</i>	129,-
Bramborové taštičky s povidly (1,3,7) <i>Kartoffeltaschen mit Pflaumenmus gefüllt</i>	148,-

## PŘÍLOHY - BEILAGEN

---

200 g Hranolky <i>Pommes Frites</i>	55,-	100 g Chřest zelený <i>Grüner Spargel</i>	90,-
150 g Krokety (1,3) <i>Kroketten</i>	58,-	200 g Zelí červené (1) <i>Rotkraut</i>	65,-
250 g Vařené brambory <i>Gekochte Kartoffeln</i>	55,-	1 ks Rohlík (1,3,7) <i>Brötchen</i>	7,-
250 g Pečené brambory se slaninou a cibulí <i>Gebratene Kartoffeln mit Schinkenspeck und Zwiebeln</i>	85,-	1 ks Topinka s česnekem (1,3,7) <i>Röstbrot mit Knoblauch</i>	35,-
200 g Šťouchané brambory se slaninou, cibulkou a listovým špenátem <i>Stampfkartoffeln mit Bauchspeck, Zwiebel und Blattspinat</i>	75,-	1 ks Chléb (1,3,7) <i>Brot</i>	7,-
200 g Rýže <i>Reis</i>	55,-	2 ks Toast (1,3,7) <i>Toast</i>	25,-
160 g Houskové knedlíky (1,3,7) <i>Semmelknödel</i>	50,-	50 g Tatarská omáčka (3,10) <i>Tartarsauce</i>	35,-
230 g Bramborové knedlíky (1,3) <i>Kartoffelknödel</i>	55,-	50 g Hořčice (10) <i>Senf</i>	35,-
200 g Restovaná zelenina (7) <i>Geröstetes Gemüse</i>	115,-	50 g Kečup <i>Ketchup</i>	35,-

Za poloviční porci Vám bude účtováno 70 % z ceny jídla.

*Für 1/2 Portion wird Ihnen 70 % des Preises berechnet.*

Jménem horské chaty CEPÍN Vám přejeme dobrou chuť.

*Im Namen des Hotels CEPÍN wünschen wir Ihnen Guten Appetit.*

Jídla pro Vás připravil šéfkuchař Petr Pošta

*Das Essen bereitet für Sie Chefkoch Petr Pošta*

Děkujeme Vám za návštěvu a doufáme, že nás zase navštívíte.

Petr Sysel - vedoucí horské chaty

*Wir danken Ihnen für Ihren Besuch und hoffen, dass Sie uns wieder besuchen.*

*Petr Sysel - Hotelleitung*

## MÍCHANÉ NÁPOJE – GEMISCHTE ALKOHOLISCHE GETRÄNKE

---

Aperol Spritz	1,4 dcl	125,-
Mojito	2,5 dcl	140,-
Mojito - nealko - Alkoholfreier	5,0 dcl	105,-
Cuba Libre	2,5 dcl	135,-
Růžový (Ping) gin, tonic	2,5 dcl	135,-

## NEALKOHOLICKÉ NÁPOJE – ALKOHOLFREIE GETRÄNKE

---

Coca Cola	0,2 l	26,-
Coca Cola light	0,3 l	52,-
Sprite, Fanta, Tonic	0,2 l	26,-
Multivitamín	0,2 l	26,-
Pomerančová šťáva	0,2 l	26,-
Jablečná, hrušková šťáva	0,2 l	26,-
Višňová, černý rybíz šťáva	0,2 l	26,-
Tomatová šťáva	0,2 l	26,-
Banánová šťáva	0,2 l	26,-
Ice Tee – citron, broskev	0,2 l	32,-
Mattoni – perlivá, jemně, neperlivá	0,33 l	38,-
Soda	0,2 l	26,-
Kofola točená	0,3 l	39,-
Kofola točená	0,5 l	58,-
Redbull	0,25 l	70,-
Domácí limonáda	0,5 l	68,-
<i>Hausgemachte Limonade</i>		
Džbáněk kohoutkové vody, led, citrón, máta	1 l	68,-

## PIVO – BIER

---

Pilsner Urquell (1)	0,5 l	68,-
Pilsner Urquell (1)	0,3 l	47,-
Kozel černý – schwarze (1)	0,5 l	63,-
Kozel černý – schwarze (1)	0,3 l	45,-
Nealkoholické pivo Birell (alc. frei) (1)	0,5 l	63,-
Nealkoholické pivo Birell (alc. frei) (1)	0,3 l	45,-
Nealk. pivo Birell Pom.&Grep (alc. frei) (1)	0,33 l	50,-
Krušovice pšeničné – Hefeweizen (1)	0,5 l	68,-

## ŠUMIVÁ VÍNA – SCHAUMWEINE

---

Prosecco (12)	0,75 l	652,-
Prosecco (12)	0,1 l	50,-
Sekt Bohemia Demi (12)	0,75 l	320,-
Sekt Bohemia Demi (12)	0,375 l	196,-
Sekt Bohemia Brut (12)	0,75 l	320,-
Sekt Bohemia Brut (12)	0,375 l	196,-
Sekt Bohemia Nealko – frei (12)	0,75 l	320,-

## BÍLÁ VÍNA – WEISSWEINE

---

Rulandské bílé - suché - trocken (12)	0,1 l	45,-	0,25 l	62,-
Chardonnay - polosladké - halbsüß (12)	0,1 l	45,-	0,25 l	62,-
Jakostní vína - Qualitätsweine (Habánské sklepy) (12)	0,75 l		Vinný lístek - Weinkarte	

## ČERVENÁ VÍNA – ROTWEINE

---

Modrý Portugal - suché - trocken (12)	0,1 l	45,-	0,25 l	62,-
Jakostní vína - Qualitätsweine (Habánské sklepy) (12)	0,75 l		Vinný lístek - Weinkarte	

## APERITIVY – APERITIT

---

Cinzano bianco	1 dcl	80,-
Cinzano rosso	1 dcl	80,-
Campari	1 dcl	90,-

## DESTILÁTY – SPIRITUOSEN

---

Vodka finská	0,4 dcl	70,-
Slivovice	0,4 dcl	70,-
Hruškovice	0,4 dcl	70,-
Beefeater gin	0,4 dcl	70,-
Tuzemák	0,4 dcl	60,-
Republica	0,4 dcl	70,-
Heffron Rum Aged 5 Years	0,4 dcl	80,-
Heffron Rum Aged 10 Years	0,4 dcl	100,-
Diplomatico R. Exclusiva 12 Years	0,4 dcl	140,-
Borovička	0,4 dcl	70,-
Tequila - silver	0,4 dcl	70,-
Absint	0,4 dcl	80,-
Metaxa *****	0,4 dcl	100,-

## TEPLÉ NÁPOJE – WARME GETRÄNKE

---

Espresso (7)	55,-
Espresso doppio (7)	70,-
Espresso lungo (7)	55,-
Americano (7)	55,-
Latte macchiato (7)	75,-
Cappuccino (7)	60,-
Káva překapávaná s mlékem (7)	50,-
Filterkaffee mit Milch	
Káva turecká (7)	50,-
Káva vídeňská (7)	70,-
Káva irská (7)	90,-
Káva alžírská (3,7)	90,-
Ice Cafe (3,7)	90,-
Čaj – černý, zelený, ovocný, mátový	55,-
Horký ovocný nápoj	60,-
Horká čokoláda (7)	70,-

## LIKÉRY – LIKÖRE

---

Becherovka	0,4 dcl	60,-
Fernet Stock	0,4 dcl	60,-
Pepermint	0,4 dcl	60,-
Griotka	0,4 dcl	60,-
Jägermeister	0,4 dcl	70,-
Malibu	0,4 dcl	70,-
Vaječný likér (3,7)	0,4 dcl	60,-
Baileys (7)	0,4 dcl	80,-

## WHISKY – BOURBON

---

Johny Walker Red	0,4 dcl	80,-
Jameson	0,4 dcl	80,-
Jim Beam	0,4 dcl	80,-
Tullamore Dew	0,4 dcl	80,-
Jack Daniel's	0,4 dcl	80,-
Chivas Regal	0,4 dcl	120,-

## TEPLÉ NÁPOJE ALKO – WARME GETRÄNKE ALKO

---

Grog		70,-
Svařené červené víno (12)	0,25 l	70,-
Horká griotka		70,-
Smetana do kávy (7)		6,-
Citronek do čaje		6,-
Med, Honig		10,-

## SLANÉ PEČIVO – HERZHAFTES GEBÄCK

---

Mandle pražené, solené <i>Geröstete, gesalzene Mandeln</i>	100 g	95,-
Tyčinky solené <i>Gesalzene Stäbchen</i>	160 g	95,-
Domácí brambůrky, solené <i>Hausgemachte gesalzene Chips</i>	180 g	85,-